

# Prof. SİBEL BOZBEYOĞLU

## Personal Information

Email: sibelb@hacettepe.edu.tr

## International Researcher IDs

ORCID: 0000-0001-8599-1883

Yoksis Researcher ID: 38340

## Education Information

Doctorate, Hacettepe University, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Fransız Dili Ve Edebiyatı (Dr), Turkey 1985 - 1989

Postgraduate, Hacettepe University, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Fransız Dili Ve Edebiyatı (YI) (Tezli), Turkey 1982 - 1985

Undergraduate, Hacettepe University, Edebiyat Fakültesi, Fransız Dili ve Edebiyatı Bölümü, Turkey 1978 - 1982

## Foreign Languages

French, C1 Advanced

Spanish, B2 Upper Intermediate

## Research Areas

Social Sciences and Humanities, Philology, Western Languages and Literatures, French Language and Literature, Interpreting and Translating, French Interpreting and Translating

## Academic Titles / Tasks

Professor, Hacettepe University, Edebiyat Fakültesi, Fransız Dili ve Edebiyatı Bölümü, 2004 - Continues

Professor, Hacettepe University, Edebiyat Fakültesi, Fransız Dili ve Edebiyatı Bölümü, 1986 - 2014

Associate Professor, Hacettepe University, Edebiyat Fakültesi, Fransız Dili ve Edebiyatı Bölümü, 1994 - 2004

Assistant Professor, Hacettepe University, Edebiyat Fakültesi, Fransız Dili ve Edebiyatı Bölümü, 1992 - 1994

Research Assistant, Hacettepe University, Edebiyat Fakültesi, Fransız Dili ve Edebiyatı Bölümü, 1986 - 1992

## Academic and Administrative Experience

Hacettepe Üniversitesi, Fransız Dili Ve Edebiyatı, 2017 - Continues

Hacettepe Üniversitesi, 2016 - Continues

Hacettepe Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2016 - 2017

Hacettepe Üniversitesi, Yabancı Diller Yüksekokulu, 2005 - 2008

Hacettepe Üniversitesi, Stratejik Araştırmalar Merkezi, 2005 - 2007

Hacettepe Üniversitesi, Yabancı Diller Yüksekokulu, 2004 - 2005

Hacettepe Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, 1997 - 2003

## **Advising Theses**

BOZBEYOĞLU S., Les enjeux de la créativité dans l'activité traduisante, Postgraduate, S.DİLEK(Student), 2018

BOZBEYOĞLU S., Kolluk kuvvetlerinin insan hakları eğitiminde alternatif bir yaklaşım: Bütüncül perspektif, Doctorate, C.KAZANKAYA(Student), 2016

BOZBEYOĞLU S., Les enjeux de l'interculturel dans l'oeuvre de j.-m.g.Le Clezio, Doctorate, C.ÖZGÜLER(Student), 2016

BOZBEYOĞLU S., Une analyse sociologique sur l'etat des enfants ouvriers dans Jack d' Alphonse daudet et germinal D'Emile Zola, Postgraduate, B.GÜZEL(Student), 2014

BOZBEYOĞLU S., Processus de l'identification dans la traduction en Turc du Voyage au Bout de la Nuit de Louis-Ferdinand Céline, Doctorate, L.ÖZCAN(Student), 2010

BOZBEYOĞLU S., Exemple d`étude sémiologique de la traduction, Postgraduate, E.AKSOY(Student), 2006

BOZBEYOĞLU S., L'adaptation et la traduction cinématographiques: Une etude sur les problemes de soustitrage et de doublage, Doctorate, M.ALÍ(Student), 2003

## **Metrics**

## **Non Academic Experience**

Atatürk Anadolu Lisesi